



textes illustrés

nouveautés

Au fond du grenier

Alphonse Daudet, ill. Fursy Teyssier :

Lettres de mon moulin

Ce recueil, publié chez un éditeur qui semble vouloir allier dans cette collection littérature et arts graphiques, rassemble quatre des lettres de l'édition originale, dont la première, « Installation », campe parfaitement l'atmosphère de ce pays de lumière où nous transporte la belle langue de Daudet. De larges planches d'illustrations aux tons sépia s'étalent sur le grand format carré et offrent une séduisante interprétation imagée de l'ambiance de ces récits. Malgré quelques petites erreurs dans la reproduction d'un texte par ailleurs intégral et une mise en pages assez dense, cet album a le grand mérite de proposer des nouvelles peu illustrées dans l'édition jeunesse, avec *Les Étoiles – Récit d'un berger provençal* ; *Le Phare des Sanguinaires* et *Les Oranges – Fantaisie*. (C.B.)

ISBN 978-2-917344-01-9

16 €

À partir de 11 ans

Chandeigne

Collection Série illustrée

Upendrakishore Roychoudhury, Sukumar Ray, Satyajit Ray, trad. du bengali (Inde) par Chandrasekhar Chatterjee, ill. Lydia Gaudin-Chakrabarty :

Les Aventures de Goupy et Bagha & autres histoires du Bengale

On connaît en France le nom de Satyajit Ray comme un cinéaste de renommée internationale. On sait certainement moins qu'il a également beaucoup écrit pour les enfants, de même que son père et son grand-père, trois auteurs d'une même famille dont ce volume rassemble trois récits. Celui du grand-père, Upendrakishore

Roychoudhury, lui donne son nom : il fait partie des histoires que cet imprimeur de métier a écrites pour le journal pour enfants qu'il avait créé au Bengale. Il fait intervenir le merveilleux pour raconter les mésaventures de deux musiciens innocents qui sauront bien tirer leur épingle de l'éternel jeu entre le bien et le mal. La seconde nouvelle fait penser immédiatement à l'univers de Lewis Carroll, ce que nous confirme les informations données en fin de volume : le père de Satyajit Ray était considéré comme le Lewis Carroll indien. Semblables personnages loufoques vivant des situations absurdes pour une histoire (en chanson) sans queue ni tête, racontée par un narrateur irritable dont on ne sait pas s'il rêve ou s'il est éveillé.

La dernière histoire fait partie d'une série policière que Satyajit Ray avait imaginée pour relancer la publication du journal pour enfants de son grand-père. Elle met en scène un savant dont l'honnêteté a été bernée par le scientifique fou qui l'a engagé pour conduire une expérience des plus étonnantes.

Le charme de ce beau volume au papier épais tient aussi aux remarquables illustrations en couleurs qui, tout en utilisant un même trait rond et presque naïf, savent jouer avec la bichromie ou des aplats de différentes couleurs, qui passent du figuratif à l'abstrait pour être tour à tour inventives, amusantes ou enfantines. Une belle initiative de l'éditeur que de réunir ces trois textes qui sont accompagnés, sur un DVD joint, de l'adaptation cinématographique de la première histoire, réalisée par le grand cinéaste. (C.B.)

ISBN 978-2-915540-43-7

25 €

À partir de 9 ans



coup de cœur



bravo !



intéressant



pourquoi pas ?



problème...



hélas !

Robinson Crusoé, ill. A. M. Ajubel,
Plume de carotte



Être

Collection L'Étrangeté

Emilie Christensen, trad. du norvégien par Jean-Baptiste Coursaud :

Le Petit canard et moi : Noël

Le Petit canard et moi : Jeudi

Ces deux petits livres précieux, apparemment sages, sous leurs jaquettes couleur crème, sont de véritables OVNI dans le paysage du livre pour enfants. Ils viennent de l'édition norvégienne qui étonne souvent aujourd'hui par son audace. Très peu d'images dans ces deux livres, mais un texte, dans une typo classique et petite, disposé dans l'espace de la double page qui va dessiner le temps qui passe, le temps, pour Émilie et le petit canard de faire face à leur solitude, de faire s'écouler leur révolte et leur chagrin d'enfants abandonnés. Écrits tout en dialogues, ces deux textes se tissent avec la logique implacable quoique approximative de l'enfant. Ils sont à lire à haute voix et à partager avec de grands enfants. (N.B.)

ISBN 978-2-84407-074-6 / ISBN 978-2-84407-075-3

17,90 € et 19,50 €

À partir de 13 ans

Plume de carotte

Alberto Morales Ajubel, d'après l'œuvre de Daniel Defoe, avec un commentaire de Leonardo Padura, trad. de l'espagnol par Santiago Mendieta :

Robinson Crusoé

C'est avec l'unique support de l'illustration, en gravure, que nous est contée la vie aventureuse de Robinson Crusoé : un parti pris qui peut surprendre mais qui déroule avec une grande cohérence les péripéties du récit. La grande inventivité de l'artiste en permet une « lecture » aisée, facilitée, il est vrai, par la liberté qu'il s'accorde de prendre avec le récit originel. L'illustration, parfois envahissant la page de détails et de couleurs à foison, parfois proposant une respiration grâce à des espaces blancs, est d'une grande force pour suggérer le combat qu'a dû mener le héros contre l'adversité. Un commentaire en fin de volume replace

valeurs philosophiques et religieuses que voulait transmettre son auteur. Destiné à un public motivé, ce texte éclaire également le parcours de l'artiste qui s'est un jour trouvé confronté à la situation du héros. Cependant, cette interprétation exclusivement graphique du roman classique, avec ses pages vivement colorées, peut séduire tous les publics. Ce titre vient de recevoir le Prix « Fiction » de la Foire Internationale de Bologne. (C.B.)

ISBN 978-2-915810-39-7

24 €

Pour tous

Le Sorbier

Collection Au berceau du monde

Rudyard Kipling, trad. de l'anglais par François Dupuigrenet-Desroussilles, ill. May Angeli :

L'Enfant d'éléphant

Cette reprise d'un volume paru pour la première fois en 1994 offre une grande déception dans le cadrage des belles gravures sur bois de May Angeli : par rapport au récent recueil reprenant toutes les *Histoires comme ça*, les illustrations mises en pages à fond perdu ont été parfois coupées, parfois tellement agrandies qu'elles perdent alors en signification. Le tirage des couleurs n'est par ailleurs pas des plus réussis et le papier glacé ne donne pas du tout le même effet que le beau papier sépia épais du recueil ou de la première édition. (C.B.)

ISBN 978-2-7320-3936-7

13,50 €

À partir de 6 ans

RESPONSABLE DE LA RUBRIQUE :

Catherine Bessi

RÉDACTRICES :

Nathalie Beau et Catherine Bessi